NACIONES
UNIDAS

A S

Asamblea General
Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

A/39/880
S/17044
20 marzo 1985
ESPAÑOL
ORIGINAL: ARABE

ASAMBLEA GENERAL
Trigésimo noveno período de sesiones
Tema 44 del programa
CONSECUENCIAS DE LA PROLONGACION DEL CONFLICTO ARMADO ENTRE EL IRAN Y EL IRAQ

CONSEJO DE SEGURIDAD
Cuadragésimo año

Carta de fecha 19 de marzo de 1985 dirigida al Secretario General por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de la Jamahiriya Arabe Libia ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de transmitirle adjunto el texto del cable enviado a Vuestra Excelencia por el Dr. Ali Abd Al-Salam Al-Treyky, Secretario del Comité Popular de la Oficina Popular de Enlace con el Exterior.

Le ruego que tenga a bien hacer distribuir esta carta y su anexo como documentos del Consejo de Seguridad y de la Asamblea General.

(Firmado) Ashour FARTAS
Encargado de Negocios de la Misión

ANEXO

En el marco de los esfuerzos que está realizando la Jamahiriya Arabe Libia Popular y Socialista para impedir la escalada de la guerra entre dos países hermanos, el Irán y el Iraq, y evitar a los civiles los sufrimientos de esta guerra y los daños y destrucciones de instalaciones civiles y de ciudades que está causando en ambos países, el Coronel Muammar Al-Gadafi, Jefe de la Gran Revolución del 1° de septiembre, ha enviado dos cables al Imam Jomeini y al Presidente Sadam Hussein exhortándoles a detener de inmediato el bombardeo de las instalaciones civiles y de las zonas habitadas.

En respuesta a este cable, el Ministro de Relaciones Exteriores de la República Islámica del Irán ha entregado al Coronel Muammar Al-Gadafi una carta manuscrita del Imam Jomeini en la que asegura que el Irán responde a este llamamiento urgente y que está dispuesto a detener el bombardeo de las ciudades y de las instalaciones civiles siempre que el Iraq haga lo propio.

Estamos a la espera de la respuesta del Iraq a este llamamiento urgente para evitar la efusión de sangre inocente en los dos países hermanos.

(Firmado) Dr. Ali Abd Al-Salam AL-TREYKY
Secretario del Comité Popular de
la Oficina Popular de Enlace con
el Exterior